

尊敬的宋考利·嘉博博士、博特蘭·阿格尼博士、諸位教授、諸位博士、諸位嘉賓、諸位大德：大家好！

這一次，得知羅蘭大學舉辦「國際蒙古佛教研討會」，以迎請蒙古文《大藏經》，這確實是值得慶祝的一樁大事，我感到非常歡喜。貴校來函相邀與會，令我備感榮幸。但是年屆九十二的身軀使我力不從心，加上目前尚有法務纏身，分身乏術，不得已只好錄製這段視頻，以表達我衷心的祝福。希望大家原諒我無法躬預勝會的苦衷。非常感謝大家！

蒙古文《大藏經》的翻譯，歷經了中國元、明、清三朝，它是蒙古地區的佛經總集，也可以說是蒙古佛教文化的百科全書，這真正是稀有的珍寶。但是由於年代久遠，面臨保存的危機。二〇一二年，我們有幸聽到校勘出版蒙古文《大藏經》的消息，於是盡己所能的提供了一些資助，共襄盛舉。目前這部《大藏經》已經影印出版，並開始分贈寺院和學術研究機構，這真是人天共慶的一樁大好事！

蒙古文《大藏經》的學術與文化價值

此次蒙古文《大藏經》不遠萬里而來，落戶匈牙利羅蘭大學，因緣的確非常殊勝。

羅蘭大學對蒙古學與佛法的研究持續蓬勃發展；不但歷史悠久，而且研究領域更是日益完善多元。貴校的「蒙古及內亞研究系」、「蒙古研究中心」和「布達佩斯佛教研究中心」，都是致力於相關領域的研究，內容涵蓋了宗教、語言及文化、游牧傳統、歷史等方面。

談到蒙古的宗教與文化，我們不難發現，佛教文化是其中非常重要的一個組成部分。因此，研究蒙古文佛教典籍，對於研究蒙古文化具有非常重要的意義。

蒙古文《大藏經》內容浩繁，除了佛教經、律、論之外，還包括哲學、歷史、天文、地理、醫學、建築、科技等諸多領域。簡而言之，它的價值不僅體現在佛教哲學範圍，也涵蓋了社會科學和自然科學等多方面的文化與知識。不僅如此，蒙古文《大藏經》還同時彙集了蒙古語的精華，對於研究蒙古語修辭、語法以及佛經翻譯，也具有重要的參考價值。

正如蒙古文《大藏經》的總編輯金峰教授告訴我們的，歷經元、明、清三個朝代而最終形成的蒙古文大藏經《甘珠爾》《丹珠爾》，具有十分突出的民族特點和地區特點，擁有極高的學術價值。國際蒙古學協會前祕書長沙·畢拉教授也認為，新近整理出版的蒙古文《大藏經》是近年來國際蒙古學研究最重要的成果之一。所以，它不但是我們研究佛教的重要資料，也是研究蒙古文化、東方文化不可或缺的重要資料。

內蒙章嘉大師與我的因緣——認識佛陀

內蒙古的第七世章嘉呼圖克圖是我的老師。蒙古語「呼圖克圖」有明心見性、生死自在的意義。章嘉大師終生儉樸勤修，戒行圓滿，精通漢、滿、蒙、藏語文，熟讀五部大乘經典，顯密圓融，行住坐臥，沉穩安詳。章嘉大師是我學佛的第二位老師。

我是從哲學入佛門的，二十六歲開始學佛。第一位老師是當時知名的哲學家方東美先生，方老師告訴我，「佛經哲學是全世界哲學的最高峰，學佛是人生最高的享受」。這句話很有吸引力，我就開始認真研讀佛經，把佛法當成哲學來看待。

半年以後，很幸運的認識了章嘉大師，他讓我知道了哲學不是

佛法的全部，它只是佛法的一個部分；我學佛的根基是在大師的指導下奠定的。大師告訴我，釋迦牟尼是佛教的創始人，學佛要先認識釋迦牟尼佛，才不至於走錯路、走彎路；還告訴我，釋迦牟尼佛的詳細傳記收錄在《大藏經》裡《釋迦譜》及《釋迦方志》。

讀了這兩本書之後，才了解釋迦牟尼佛是人，不是神。他是古印度迦毗羅衛國的王子，為了解決生老病死的問題而出家學道，後來大徹大悟，對宇宙人生的真相徹底通達明瞭，隨即講經說法，將自己證悟的真理傳播出去。所以釋迦牟尼佛的身分，用現代的話說，是一位多元文化社會教育的義務工作者，一生從事教育工作。所以我們認識到，佛教是教育，是釋迦牟尼佛對眾生至善圓滿的教育。

佛陀教育的目的——破迷開悟、離苦得樂

學習佛法，首先要釐清什麼是佛，什麼是法，什麼是佛法；釐清這幾個問題，對於學習佛法幫助非常大。「佛」是古印度梵語裡面的音譯，意思是智慧、是覺悟。佛有體、有用，從其本體上說是智慧，從其作用上來說是覺悟。這裡我所說的智，跟我們普通概念裡面的智慧不一樣。它有三種解釋：一、一切智，指正確了解宇宙本體的智慧；二、道種智，指對宇宙萬象的產生、現象、過程以及結果能正確明瞭的智慧；三、一切種智，就是對於宇宙人生的真相，究竟圓滿明瞭的智慧。覺也分成三個層次：一是自覺，即是自己的覺悟；二、覺他，即是幫助他人覺悟；三、覺行圓滿，即是指自覺、覺他都達到圓滿。

智是體，覺是用，所覺的對象是宇宙人生。宇宙人生我們用一個代名詞，稱之為「法」，它包含無盡時空裡面一切萬事萬物。「佛法」這兩個字合起來看，就是無盡的智慧、覺悟，能夠覺了宇宙人生一切萬事萬法。所覺的對象沒有邊際，能覺的智慧也沒有邊際。

，而能覺與所覺是一不是二。這很不容易理解，我們用夢境來做比喻，譬如我們作夢，在夢中一下子覺悟到我在作夢，知道夢裡所有境界都是自己的心變現的；心能知，夢境是所知，這個知覺的心跟夢境是一不是二。所以佛法不是哲學，佛法的能所是一，而哲學的能所是對立的。

釋迦牟尼佛告訴我們，能夠圓滿了知宇宙萬有的智慧德能，是自己本來具足的，不僅佛有，一切眾生都有，眾生與佛是平等的。雖然平等，可是我們今天的智慧、能力確實是與佛不相同，那是因為我們把本有的智慧德能迷失掉了，這一迷失就帶來了苦。對於宇宙與人生的真相茫然無知，看法、想法統統錯了，導致說法、做法也全錯了。說錯、做錯了，後面一定有結果，結果就是六道輪迴，不得不經歷生老病死苦、愛別離苦、怨憎會苦，過著眾苦交集的日子。如果一個人對於宇宙人生的真相能夠真正理解，沒有想錯，沒有看錯、做錯，所得的結果一定是快樂。

迷是苦因。那麼我們是如何失掉本有的智慧德能的？佛用一句話，把我們的病根說出來了，「但以妄想執著而不能證得」。妄想、執著遮蔽了我們的智慧德能；斷掉妄想、執著，本有的佛性就恢復了。佛法教學的目的就是幫助我們放下妄想、執著，破迷開悟，從而離苦得樂。離究竟苦、得究竟樂就是成佛，這也是佛法教學的終極目標。

信解行證得佛法真實利

如何才能離苦得樂，得到佛法的真實利益？佛是老師，老師只是教導我們理論、方法，學生的成就必須要靠自己發憤努力修學才能獲得。而修學是有次第的，佛門的修學分為四個階段：信、解、行、證。

信是第一步。我們常說：「佛不度無緣之人」。何謂緣？就是

他能信，能信就是緣成熟。佛度眾生，一定是先度能相信的這些人。信，首先信自，相信自己有佛性，相信自己本來成佛；相信自己的真如本性現在被染污了，只要把染污去掉，恢復自性，就跟諸佛如來沒有兩樣。第二是信他，他是指佛。佛為什麼要幫助眾生？因為佛所證得的是究竟圓滿的智慧，他知道一切眾生跟自己是一體，從一體流出的是大慈大悲。佛就是以這種無條件的愛為推動力量，加上大智大德的方法手段，來幫助無盡的眾生破迷開悟、離苦得樂。相信佛，依照佛所講的道理、方法修行，決定能成就。

建立信心，然後求解。修學沒有懷疑，才會體會到快樂而沒有障礙。學佛求的是一切通達明瞭，這個方向不能偏離。研究經論，可以選一部，然後把心專在這一部，一門深入，長時薰修。佛法修學跟世間法的觀念不一樣，世間提倡為學要像金字塔，先要博，慢慢再精；佛法求學像大樹，選一門把根扎深、扎牢了，以後枝葉花果就很茂盛，所以先專後博。

理解了之後就要開始修行。這就好比我們要去一個陌生的地方旅行，先研究地圖，這是在解上下功夫，知道道路怎麼走，準備就緒之後就要開始起步，踏上旅途。因此，理解、明白經典的義理之後要行，也就是把它落實在生活上。以經典為標準，如果我們的看法、想法跟佛講的不一樣，要知道自己錯了，佛沒錯。要勇於捨棄自己的錯誤，依靠佛的知見來修正我們自己的思想見解，言語行為也要用這個標準來修正。佛門說的修行，就是指修正自己錯誤的看法、想法、語言、行為。所以，佛法不是華而不實的空洞理論，而是能夠落實在現實生活的；能夠落實，就能夠獲得佛法的利益，真正是煩惱輕、智慧長，從而能夠產生法喜，產生不疲不厭、持續修學的動力。

什麼叫證？證是契入境界。這個證就是親自證實，事實真相確

實如佛所說，這才算數。佛在經上所講的理論，如果只是聽佛說的，自己沒有見到，這總是隔了一層。古德所謂「如人飲水，冷暖自知」，證就是你真正喝到那口水，知道它怎麼回事情。佛教在世間的目標，是圓滿的幫助我們解決一切苦難的問題，讓每個人在這一生當中得到幸福快樂、家庭美滿，並且生活在一個和平、和諧、安定、繁榮的世界裡；至於未來的目標，超越六道、了脫生死，乃至圓滿成佛，其殊勝的利益就更不可思議。

我學佛到今年六十七年，講經教學也有六十年了，真正得到了老師說的「人生最高的享受」。人生最高的享受是什麼？是快樂，天天生活在歡喜、快樂當中，這與富貴貧賤沒有關係。雖然這幾十年經歷了許許多多的挫折，但是那些對於我來說不是挫折，而是考試，幫助我不斷提升。處順境、善緣不生貪戀，處逆境、惡緣不生瞋恚，都能夠自在、歡喜。這是因為我每一天都在讀經，從經典當中學習，對於世出世間一切法的真相愈來愈清楚、愈來愈明白，就愈來愈歡喜。

所以我這一生感恩老師，感恩老師讓我有機會知道佛法這麼好！感恩佛，留下了這麼寶貴的經典，把事實真相告訴我們。自己這一生能守得穩、守得定，堅持走在這條正法大道上，接受並弘揚佛陀的教育，完全依靠經典的教化，經典的利益確實不可思議。

今天，我們獲得了這一部蒙古《大藏經》，希望大家都能藉此殊勝因緣，共同來學習與弘揚佛經裡無量的智慧寶藏，不僅自己獲得真實利益，也能利益他人，進而造福現代社會，乃至全球人類。

在此，謹祝福本次討論會順利圓滿！祝福大家福慧圓滿、六時吉祥、身心康健、光壽無量！謝謝大家！